

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ
ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ И ПРОБЛЕМЫ
ИСТОРИИ КУЛЬТУРЫ НАРОДОВ ВОСТОКА

Краткое содержание докладов
У годичной научной сессии ЛО ИВ АН
май 1969 года

Ленинград 1969

О ВЗАИМОЗАВИСИМОСТИ ФОРМ РАЗЛИЧНЫХ КАТЕГОРИЙ ГЛАГОЛА
ДРЕВНЕЕВРЕЙСКОГО ЯЗЫКА. (ПО МАТЕРИАЛАМ ЛЕНИНГРАДСКОЙ
РУКОПИСИ I208 Г. "מֵ'וֹר אֵינִי")

В уникальной рукописи ГПБ I208 года, содержащей неопубликованное сочинение по грамматике древнееврейского языка "מֵ'וֹר אֵינִי", имеется большая глава под названием *וְעַל הַשְּׂוֹרִים* *תּוֹש*, что означает буквально "глава о связях". Эта глава делится на большое количество разделов, которые дошли до нас не полностью. Глава посвящена формам глагола и взаимозависимости этих форм. Речь идет именно о взаимозависимости форм, а не только о связях: почти в каждом разделе имеется фраза: "...если такая-то форма будет иметь такую-то гласную и огласку, то форма другой категории будет следующей...".

На листе Ia (стр. 14-26) имеется раздел, посвященный префиксам имперфекта и их огласовке. Вначале автор говорит о глаголах, которые, по его мнению, являются двуогласными. Он полагает, что префиксом имперфекта таких глаголов могут иметь одну из трех гласных. Первой возможной гласной, по его мнению, будет *קָמֶץ*; в качестве примеров он приводит форму *לִיּוֹן*, т.е. глагол с одинаковым вторым и третьим согласными, и форму *וְעָשָׂה*, т.е. глагол с так называемым вторым согласным *יָוֶד*. Вторая возможная гласная — *דָּבֶרֶ*; в качестве примеров он приводит формы *תָּלַח* и *חָלַח*, т.е. глаголы с первым корневым согласным *יָוֶד*. Третья возможная огласовка — *חִרְקֶ*; в качестве примера он приводит форму *עָשָׂה*, т.е. глагол с начальным корневым *קָוֶ*. Все эти положения касаются основной породы *קָל*, но здесь сопоставлены разные неправильные глаголы и не упомянуты формы *לִיּוֹן*, *לִיּוֹן*, *לִיּוֹן* и *עָשָׂה*. Далее, в этом разделе автор говорит, что если повелительное наклонение будет иметь в начале формы *יָוֶד*, то все префиксы имперфекта будут иметь огласку *חִרְקֶ*, за исключением формы первого лица, которая будет иметь огласку *סִבֹּלֶ*. Это наблюдение, касающееся форм имперфекта, является весьма точным. (Вспомним *לִיּוֹן* — пов.накл., *לִיּוֹן*, *לִיּוֹן*, *לִיּוֹן*, *לִיּוֹן* и т.д.). Оно относится к формам основной породы *קָל* разных глаголов, а именно, к правильным трех-

согласным глаголам, к глаголам со вторыми или третьими корневыми х̄б типа *ḡḡ*, *ḡḡ*, к глаголам с третьим корневым х̄б типа *ḡḡ* и к глаголам с конечным корневым 'аѳ̄б типа *ḡḡ*. Но сам автор не называет ни породы, ни типа глагола, к которым это наблюдение относится. В конце раздела говорится о том, что если трехсогласный глагол имеет в начале повелительного наклонения одну из семи полных гласных, то согласный префикс будет всегда иметь в имперфекте иѳ̄а. В качестве примеров он приводит глагол *ḡḡ* - пов.наклонения и *ḡḡ* - имперфект первого лица. С этим положением нельзя не согласиться. (Вспомним *ḡḡ*, *ḡḡ*, *ḡḡ* и т.д.). Но оно относится уже не к основной породе, о которой речь шла выше, а к породе *ḡḡ*. Отметим, что здесь не оговорено первое лицо в этом ряду, имеющее, как известно, не полную гласную *ḡḡ*, а беглую гласную, окрещенную тембром 'а (*ḡḡ*). А главное, не сказано, что с этим связано удвоение второй согласной и изменение качества глагола, т.е. наличие породы *ḡḡ*.

Второй раздел, на котором мы остановимся, касается вопроса о префиксальной согласной иѳ̄а в формах причастия действительного залога (Л., 36, стр. 16-19). Автор полагает, что если повелительное наклонение и перфект будут иметь в начале слова префиксальную согласную х̄б, то причастие действительного залога будет иметь префиксальную согласную иѳ̄а, например, *ḡḡ*, *ḡḡ* → *ḡḡ*. Это правильное утверждение, но у автора не сказано, что речь идет о породе *ḡḡ*.

В одном из разделов этой главы автор указывает на качественные изменения, которые претерпевают глаголы с префиксами х̄б. На приведенных примеров форм повелительного наклонения и причастия действительного залога видно, что автор говорит о породе *ḡḡ*. Но при этом он не называет породы и нигде не дает грамматического ряда всех категорий, относящихся к этой породе. В главе имеются аналогичные по конструкции разделы, в которых приведены формы пород *ḡḡ* и *ḡḡ* также без указания породы.

Таким образом мы видим, что, сопоставляя глагольные формы, автор "Мѳ̄р 'аѳ̄б" не учитывает категорию породы, как единую систему глагола. Эта категория ему не известна. Правда, в тексте сочинения встречается термин *ḡḡ*, но не в значении "порода", как это принято в грамматической литературе, начиная с XI в., а в значении синтаксической конструкции. Положения автора говорят

также о том, что ему, по-видимому, не была знакома теория конца X века о слабых и удвоенных глаголах.

Есть основания полагать, что идеи данной главы "Мэ'бр 'айин", так же как и положения о тридцати пяти образцах имени (см. стр. 14 наст. изд.), были сформулированы на ранней стадии истории еврейской грамматики (конец IX и начала X вв.).

К.Б.Кепинг

СУБСТАНТИВАТОРЫ В ТАНГУТСКОМ ЯЗЫКЕ

(Служебные слова, образующие синтаксические конструкции с именными свойствами)

В тангутском языке имеется несколько служебных слов тэ^2 "тот, кто", тэ^2 "место", "там, где", тэ^2 "там, где", которые обладают следующими общими признаками: во-первых, все они употребляются после глагола, и, во-вторых, сочетания глагола с одним из этих слов обладают синтаксическими свойствами имени, т.е. могут быть в предложении подлежащим, дополнением, определением или именной частью сказуемого.

Глагол, который стоит перед одним из перечисленных субстантиваторов, не теряет своих глагольных свойств. Он может иметь перед собой зависящие от него слова (подлежащее, дополнение), иначе говоря - субстантиваторы присоединяются не к отдельному слову, а к словосочетанию (предложению). Из этого следует, во-первых, то, что субстантиваторы являются не суффиксами, которые составляли бы единое целое с предшествующим глаголом, а служебными словами и, во-вторых, то, что субстантиваторы тэ^2 , тэ^2 и тэ^2 образуют не отглагольные имена, а отглагольные именные конструкции.

Субстантиватор тэ^2 "тот, кто", помещаясь после глагола, образует конструкции, имеющие значение действующего лица, причем иногда сочетание глагола с тэ^2 сливается в единое слово (термин), например, тэ^2 тэ^2 тэ^2 "советник" (букв.: "тот,